



T.C. Başbakanlık Denizcilik Müsteşarlığı
Republic of Turkey Prime Ministry Undersecretariat for Maritime Affairs

KAPSAM: Uluslararası sefer yapan tüm gemileri (L≥24 m) kapsar. HSSC Başlangıç ve/veya Yenileme sürveylerinde kullanılacaktır.

YÜKLEME SINIRI SÖRVEYİ
1966 ULUSLARARASI YÜKLEME SINIRI SÖZLEŞMESİ
SURVEY FOR LOAD LINES
INTERNATIONAL CONVENTION ON LOAD LINES, 1966

IMO NO IMO Number	GEMİ ADI Name of Ship	TEKNİK KÜTÜK NO Technical Register No	OMURGA TARİHİ Date Keel Was Laid		BAĞLAMA İMANI Port of Register
GEMİ SAHİBİ Owner		GROS TON GT	DWT DWT	NET TON NT	TANINMA İŞARETİ Distinctive number or letters
SÖRVEY LİMANI Port Of Survey	FRİBORD MARKASI YÖNÜNDEN GEMİ TİPİ Freeboard assigned as ship of	KLASI Classification Society	BAŞLANGIÇ SÖRVEY TARİHİ VE YERİ Date and place of intial survey		

ÜST YAPILARDAKİ, AÇIK HAVAYA MARUZ MAKİNE KAPORTALARINDAKİ, FRİBORD VE ÜSTYAPI GÜVERTELERİNDE
AÇIKLIKLARI KORUYAN KAPILAR (Kural 12, 17 ve 18)
DOORWAYS IN SUPERSTRUCTURES, EXPOSED MACHINERY CASINGS AND DECKHOUSES PROTECTING OPENINGS IN FREEBOARD AND
SUPERSTRUCTURE DECKS (Regs. 12, 17 and 18)

Yeri Location	No No	Açıklığın sayısı ve boyutları Number and size of openings	Eşik yükseklği Height of Sills	Kapama tertibatları (Closing Appliances)	
				Tipi ve malzemesi Type and material	Kapama kolu sayısı Number of Dogs
Baş kasara perdesinde In forecastle bulkhead					
Orta kasara baş perdesinde In bridge forward bulkhead					
Orta kasara kık perdesinde In bridge after bulkhead					
Set güverte perdesinde In raised quarter deck bulkhead					
Kık kasara perdesinde In poop bulkhead					
Fribord veya set güverteler üzerindeki açık havaya maruz makine kaportalarında In exposed machinery casing on freeboard deck					

Pozisyon 1: 600 mm

Pozisyon 2: 380 mm

**ÜST YAPILARDAKİ, AÇIK HAVAYA MARUZ MAKİNE KAPORTALARINDAKİ, FRİBORD VE ÜSTYAPI GÜVERTELERİNDE
AÇIKLIKLARI KORUYAN KAPILAR (Kural 12, 17 ve 18)**
DOORWAYS IN SUPERSTRUCTURES, EXPOSED MACHINERY CASINGS AND DECKHOUSES PROTECTING OPENINGS IN FREEBOARD AND
SUPERSTRUCTURE DECKS (Regs. 12, 17 and 18)

Yeri Location	No No	Açıklığın sayısı ve boyutları Number and size of openings	Eşik yüksekliği Height of Sills	Kapama tertibatları (Closing Appliances)	
				Tipi ve malzemesi Type and material	Kapama kolu sayısı Number of Dogs
Üstyapı güvertelerindeki açık havaya maruz makine kaportalarında In exposed machinery casings on superstructure decks					
Fribord güvertesi üstündeki üstyapılar veya güverte evleri içindeki makine kaportalarında In machinery casings within superstructures or deckhouses on freeboard deck					
Fribord güvertesinden aşağı inen kapatılmış açıklıkları olan Pozisyon 1 deki güverte evlerinde In deckhouses in Position 1 enclosing openings leading below freeboard deck					
Kapalı üst yapılar içinden veya fribord güvertesinden aşağı inen kapatılmış açıklıkları olan Pozisyon 2 deki güverte evlerinde In deckhouses in Position 2 enclosing openings leading within enclosed superstructures or below freeboard deck					
Açık havaya maruz pompa dairesi kaportalarında In exposed pump room casings					

Pozisyon 1: 600 mm

Pozisyon 2: 380 mm

**CONTALARLA VE BAĞLAMA TERTİBATLARI İLE DONATILMIŞ ÇELİK (VEYA BENZER MALZEME) SU GEÇMEZ KAPAKLAR
VASITASIYLA KAPATILAN POZİSYON 1 VE 2 DEKİ AMBARAĞIZLARI (Kural 16)
HATCHWAYS AT POSITIONS 1 AND 2 CLOSED BY WATERTIGHT COVERS OF STEEL (OR OTHER EQUIVALENT MATERIAL) (Regs. 16)**

Yeri ve plandaki Ref. No Position and Reference No. on Sketch					
Ambarağzı üstündeki açıklıkların boyutları Dimension of clear opening at top of coaming					
Güverte üstünden ambarağzı yüksekliği Height of coamings above deck					
Kapak tipi veya patent adı Type of cover or patent Name					
Malzemesi Material					

**MAKİNE DAİRESİ AÇIKLIKLARI VE FRİBORD VE ÜSTYAPI GÜVERTELERİNDEKİ DİĞER AÇIKLIKLAR (Kural 17 ve 18)
MACHINERY SPACE OPENINGS AND MISCELLANEOUS OPENINGS IN FREEBOARD AND SUPERSTRUCTURE DECKS (Regs. 17 and 18)**

Yeri ve plandaki Ref. No Position and Reference No. on Sketch					
Ölçüleri Dimensions					
Kaporta Yüksekliği Height of coaming					
KAPAK COVER	Malzemesi Material				
	Nasıl bağlandığı How attached				
Kapama kilitleri aralığı ve sayısı Number and Spacing of dogs					

Yeri ve plandaki ref. No Position and Reference No. On Sketch					
Ölçüleri Dimensions					
Kaporta Yüksekliği Height of coaming					
KAPAK COVER	Malzemesi Material				
	Nasıl bağlandığı How attached				
Kapama kilitleri aralığı ve sayısı Number and Spacing of dogs					

Pozisyon 1: 600 mm Pozisyon 2: 380 mm

FRİBORD VE ÜSTYAPI GÜVERTELERİNDEKİ MANİKALAR (POZİSYON 1 VE 2) (Kural 19)
VENTILATORS ON FREEBOARD AND SUPERSTRUCTURE DECKS (POSITIONS 1 AND 2) (Reg. 19)

Bulunduğu güverte Deck on which fitted	Sayısı Number fitted	Açıklık Coaming		Kapama tertibatları Closing Appliances	Açıklama Remarks
		Ölçüleri Dimensions	Yüksekliği Height		

Pozisyon 1: 900 mm Pozisyon 2: 760 mm

- (1) **100 m. den küçük gemilerde: Kapama tertibatları; Daimi olarak tesbit edilmiş kapaklar olacaktır. Açıklama kolonunda tertibatı mesela zincirli, menteşeli, vs. şekli belirtilecektir.**
In vessels less than 100 meters: Closing Appliances; Are to have covers permanently attached. Indicate means of attachment, such as chained, hinged etc. in remarks column.
- (2) **Manika mezarnaları yüksekliği 900 mm. yi geçtiği taktirde özel olarak takviye edilecektir. Açıklama kolonunda destekleme şekli belirtilecektir.**
Comings of ventilators which exceed 900 mm (351/2) in height are to be specially supported. Indicate means of support in remarks column.

FRİBORD VE ÜSTYAPI GÜVERTELERİNDEKİ HAVAFİRAR BORULARI (POZİSYON 1 VE 2) (Kural 20)
AIR PIPES OF FREEBOARD AND SUPERSTRUCTURE DECKS (POSITIONS 1 AND 2) (Reg. 20)

Bulunduğu güverte Deck on which fitted	Sayısı Number fitted	Kaporta Coaming		Kapama tertibatları için açıklamalar Describe Closing Appliances
		Ölçüleri Dimensions	Yüksekliği Height	

Pozisyon 1: 760 mm

Pozisyon 2: 450 mm

BORDA YÜK AÇIKLIKLARI VE DİĞER BENZER AÇIKLIKLARI (Kural 21 ve3(10) b (iii))
CARGO PORT AND OTHER SIMILAR OPENINGS (Reg. 21 and 3(10) b (iii))

Kapının yeri Position of port	Açıklığın ölçüleri Dimensions of opening	Fribord güvertesinden en alt kenarının mesafesi Distance of lower edge from freeboard deck	Tespit tertibatları Securing devices	Açıklama Remarks

FİRENGİLER, ALICILAR VE BORDA BOŞALTIM (Kural 22)
SCUPPERS, INLETS AND DISCHARGES (Reg. 22)

Firengi, alıcı veya borda boşaltım olduğunu belirtin State if scupper, inlet or discharge	Sayısı Number	Boru Pipe			Nereden From	Omurga üstünden düşey mesafesi Vertical distance above top of keel		Bordadaki valfin Inboard valve	Borda boşaltım valflerinin sayısı, tipi ve malzemesi Number, type and material of discharge valve	Fribord güvertesinden veya yerinden kontrol pozisyonunu belirtiniz. Position of controls state whether accessible or operable from freeboard deck
		Dış çapı Diameter	Kalınlığı Thickness	Malzemesi Material		Borda Boşaltım Discharge				
						Tekneden çıkış Outlet in hull	Bordadaki ağız Inboard end			

S - Firengi (scupper)

D - Borda boşaltım (Discharge)

I - Alıcı (Inlet)

MS - Yumuşak çelik (Mild steel)

CS - Döküm çelik (Cast steel)

GM - Top metal (Gun steel)

Tatbik edilen onaylanmış diğer bir metal

Any other approved material to be designated

SD - Vidalı (El kumandalı) (Screw down)

ANR - Otomatik çek valf (Automatic non-return)

SD ANR - El kumandalı otomatik çek valf (Screw down automatic non-return)

BORDA LUMBUZLARI VE PENCERELERİ (Kaide 23)
SIDE SCUTTLES AND WINDOWS (Reg. 23)

Yeri Location	Sayısı Number	Camın ölçüleri Clear glass size	Sabit veya açılır Fixed or opening	Malzemesi Material		Camın tipi ve kalınlığı Type of glass and thickness	Standartların kullanılışı ve tip numarası Standards used and type no
				Çerçeve Frame	Lumbuz kapağı Deadlight		

Lumbuzların altkenarı, hiçbir zaman fribord güvertesine paralel olarak gemi bordasına çizilen ve en alt noktası hangisi büyükse; ya yüklü su hattındaki gemi genişliğinin %2,5 mesafede yada 500 mm. mesafede bulunan hattın aşağısında bulunmayacaktır. Bu kurala uymayan tüm lumbuzlar kapatılır.

No side scuttle shall be fitted in a position so that is below a line drawn parallel to the freeboard deck at side and having its lowest point 2,5 percent of the breath (B) above the load waterline, or 500 mm. Whichever is the greater distance. Indicate all side scuttles not complying with this requirement.

BORDA AÇIKLIKLARI (Kaide 24)
FREEING PORTS (Reg. 24)

Yeri Location		Küpeştenin uzunluğu Length of bulkwark	Küpeştenin yüksekliği Height of bulkwark	Her iki bordadaki borda açıklıklarının sayısı ve ölçüsü Number and size of freeing ports each side	Her iki bordadaki toplam alan Total area each side	Her iki bordadaki gerekli Required area each side
Fribord güvertesi Freeboard deck	Arka havuz Aft weel					
	Ön havuz Forward well					
Üst yapı güvertesi Superstructure deck	Kıç kasara/Set güverte Poop/RQ deck					
	Orta üstyapı güvertesi Midship superstructure deck					
	Baş kasara güverte Forecastle deck					

Üst yapı nihayet perdeleri ile ilgili her bir borda açıklığının ön ve arka durumunu belirtiniz. State fore and aft position of each freeing in relation to Superstructure end bulkheads	:	
Borda açıklıklarında panjur, lama veya çubuk varsa ayrıntıları Particulars of shutters, bars or rails fitted to freeing ports	:	
Borda açıklığının en alt kenarının güverteden yüksekliği Height of lower edge freeing port above deck	:	

MÜRETTEBATIN KORUNMASI (Kaide 25, 26, 27(9) ve 36 (1)(c))
PROTECTION OF THE CREW (Reg. 25, 26, 27(9) and 36 (1)(c))

Fribord ve üstyapı güverteleri üzerindeki parampet veya vardevelaları belirtiniz State particulars of bulwarks or guardrails on freeboard and superstructure decks	PARAMPETLER (KAİDE 25(2))						
	Yeri - Location	Yüksekliği - Height		Kalınlığı - Scatlings		Üst çubuk - Top rail	
AÇIK VARDEVELALAR (Kaide 25(2) ve (3))							
	Yeri Location	Vardevela yüksekliği Height of rails	En alt sıra çubuk aralığı Clearance below lowest course	Diğer çubuklar arası mesafe Opening between other courses	Çubukların kalınlığı Scatling of courses	Dikmelerin kalınlığı Scatling of stanchions	Dikmeler arası mesafe Distance between stanchions
Fribord güvertesi Freeboard deck	Arka havuz Aft weel						
	Ön havuz Forward well						
Üst yapı güvertesi Superstructure deck	Kıç kasara/Set güverte Poop/RQ deck						
	Orta üstyapı güvertesi Midship superstructure deck						
	Baş kasara güverte Forecastle deck						

MERDİVEN, KÖPRÜ, GEÇİT, CAN HALATLARI, GÜVERTEALTI GEÇİDİ VE TRANKLAR ÜSTÜNDEKİ KÖPRÜLER (Kaide 25(4), 26(2) ve 36(1) (c))
GANGWAY, PASSAGEWAY, LIFELINES, UNDERDECK PASSAGE also GANGWAYS ON TRUNK (Reg. 25(4), 26(2) and also 36(1) (c))

Can halatları, merdivenler, köprüler veya güverte altı geçitleri gereken yerleri detaylı olarak belirtiniz. State details of lifelines, walkways, gangways or underdeck pasageways where req	Tipi Type	Yeri Location	Çubuklar			Dikmeler	
			Sayısı Number	Yüksekliği Height	Kalınlığı Scatlings	Kalınlığı Scatlings	Ağırlığı Distance

GÜVERTEDE KERESTE YÜKÜ DONANIMLARI (Kaide 44)
TIMBER DECK CA RGO FITTINGS (Reg. 44)

Babadalyaların, pabuçların, delikli levhaların, ligadoraların Vardevelaların ve can halatlarının özelliklerini belirtiniz;
State particulars of upright, sockets, eye plates, lashing, guardrails and lifelines:

Gemi, Kaide 43(2),(3) ve 44(5),(6) gereklerini sağlıyor mu?
Does the ship fulfill the requirements of Reg. 43(2),(3) and 44(5),(6)?

Diğer özel haller Other special features	Fribord Markası Ölçüleri Load Lines Mark Measurements

Bu formda gösterilen tayin edici koşullar gemi üzerinde gerçekleştirilen yerleşmenin ve donanımının bir kayıdır ve 1966 Uluslararası Yükleme Sınırı Sözleşmesinin ilgili kurallarına uygun olarak düzenlenmiştir.

The conditions of assignment shown on this form are a record of arrangement and fittings provided on the ship and are in accordance with the requirements of the relevant regulations of the International Convention Load Lines, 1966

Sörvey Yapan :
Surveyed by
Yer :
Port
Tarih :
Date

Üst yapıların, tankların, güverteevlerinin ve makina kaportalarının ve düzeni; parempetlerin, vardavelaların ve açık havaya maruz güvertedeki ağaç kaplamaların boyları; ambar ağızlarının, geçit köprülerinin ve mürettebatın korunması için diğer vasıtaların pozisyonu; borda yük açıklıkları, baş ve kış kapılar, borda lumbuzları, frengiler, manikalar, hava firarlar, güverteye açılan kaportalar ve geminin deniz tesirlerine dayanıklılığını sağlayan diğer elemanlar yukarıdaki tablo ve diyagramlarda belirtilmiş olacaktır.

Disposition and dimensions of superstructures, trunks, deckhouses, machinery casings; extent of bulwarks, guard rails and wood sheathing on exposed deck, to be inserted in the diagrams and tables following; together with positions of hatchways, gangways and other means for protection of crew, cargo ports, bow and stern doors, side scuttles, scuppers, ventilators, air pipes, companionways and other items that would affect the seaworthiness of the ship.

ÜSTYAPI GÜVERTELERİ
Superstructure decks

FRİBORD GÜVERTESİ
Freeboard deck